

Mongkok Integrated Family Service Centre	旺角綜合家庭服務中心
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處
Kowloon City and Yau Tsim Mong District	九龍城及油尖旺區

Enquiries : 2171 4001	查詢電話 : 2171 4001
Fax : 2388 3062	傳真 : 2388 3062
Email : ifsc@yang.org.hk	電郵 : ifsc@yang.org.hk

Geographical Service Boundary	服務地域範圍
--------------------------------------	---------------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
- Starts at junction of Boundary Street and Embankment Road - Along the Mass Transit Railway (MTR) East Rail Line - Ends at Argyle Street	- 由界限街與基堤道交界開始 - 沿港鐵東鐵線 - 至亞皆老街止

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
- Starts at the junction of MTR East Rail Line and Argyle Street - Move to Sai Yee Street and along Mongkok Road - Turn to Tong Mi Road, north of Cherry Street, Hoi Fai Road - Ends at seashore (including Olympic MTR Station)	- 由港鐵東鐵線與亞皆老街交界開始 - 轉入洗衣街，再入旺角道 - 轉塘尾道、沿櫻桃街以北、海輝道 - 至海岸線(包括奧運地鐵站)止

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
- Starts from seashore, moving north to Yen Chow Street West - Ends at West Kowloon Highway	- 由海岸線開始，向北至欽州街西 - 至西九龍公路止

<i>Northern Boundary</i>	<i>北面分界線</i>
- Starts from West Kowloon Highway - Turn to Hoi Fai Road, Chui Yu Road, move along Boundary Street - Ends at junction of Boundary Street and MTR East Rail Line	- 由西九龍公路開始 - 轉入海輝道、聚魚道，再沿界限街 - 至界限街與港鐵東鐵線交界止

Details of Geographical Service Boundary	服務地域範圍詳情
--	----------

	<u>Major Private Estate / Tenement</u>	主要私人屋苑／樓宇
B	Bedford 28	柏豐 28
C	Cite 33	百匯軒
F	Florient Rise Fu Kwai Mansion Fu Tor Loy Sun Chuen	海桃灣 富貴大廈 富多來新邨
G	Greenfield Garden	榮富苑
H	Hampton Place Harbour Green Hing Mong Mansion	凱帆軒 君匯港 興旺大廈
I	I-Home Imperial Cullinan Island Harbour View	／ 瓏璽 維港灣
J	June Garden	頌賢花園
L	Lime Stardom Long Beach, The	形品・星寓 浪澄灣
M	Metro Harbour View	港灣豪庭
O	Olympian City Phase I One SilverSea	奧海城第一期 一號銀海
P	Park Ivy Park Summit	奧朗・御峯 奧柏・御峯
S	Shining Heights Skyway House	亮賢居 嘉運大廈
T	Tai Kok Tsui Mansion Tai Tung Sun Chuen	大角咀大廈 大同新邨

	<u>Streets</u>	街道
A	Anchor Street Argyle Street No. 111A Arran Street Ash Street	晏架街 亞皆老街 111A 號 鴉蘭街 槐樹街

B	Bedford Road Beech Street Boundary Street (even no.: No. 2 – 98) Bute Street	必發道 樺樹街 界限街 (雙數：2 至 98 號) 弼街
C	Canton Road (odd no.: No. 1105 – 1239) (even no.: No. 1106 – 1190) Cedar Street Cherry Street (even no.: No. 2 – 78) Chui Yu Road (excluding Tung Chau Street Park) Chun Wing Street Chung Wui Street	廣東道 (單數：1105 至 1239 號) (雙數：1106 至 1190 號) 柏樹街 櫻桃街 (雙數：2 至 78 號) 聚魚道 (通州街公園除外) 振榮街 中匯街
E	Elm Street	榆樹街
F	Fa Yuen Street (odd no.: No. 125 – 243) (even no.: No. 136B – 262) Fir Street Flower Market Road Foo Kwai Street Fuk Chak Street Fuk Lee Street Fuk Tsun Street	花園街 (單數：125 至 243 號) (雙數：136B 至 262 號) 松樹街 花墟道 富貴街 福澤街 福利街 福全街
H	Hoi Fai Road Hoi Fan Road Hoi King Street Hop Kwan Street	海輝道 海帆道 海景街 合群街
I	Ivy Street	埃華街
K	Ka Shin Street Ki Lung Street (odd no.: No. 1 – 119) (even no.: No. 2 – 74) Kok Cheung Street	嘉善街 基隆街 (單數：1 至 119 號) (雙數：2 至 74 號) 角祥街

L	Lai Chi Kok Road (odd no.: No. 1 – 185) (even no.: No. 2 – 196) Larch Street Li Tak Street Lime Street Lok Kwan Street Luen Wan Street	荔枝角道 (單數：1 至 185 號) (雙數：2 至 196 號) 洋松街 利得街 菩提街 樂群街 聯運街
M	Man On Street Maple Street (odd no.: No. 1 – 5) (even no.: No. 2A – 2E) Mei On Street Mongkok Road (even no.: No. 2 – 58B)	萬安街 楓樹街 (單數：1 至 5 號) (雙數：2A 至 2E 號) 美安街 旺角道 (雙數：2 至 58B 號)
N	Nathan Road (odd no.: No. 719 – 789) (even no.: No. 720 – 802) Nullah Street	彌敦道 (單數：719 至 789 號) (雙數：720 至 802 號) 水渠道
O	Oak Street	橡樹街
P	Palm Street Pine Street Playing Field Road Pok Hok Lane Pok Man Street Poplar Street (odd no.: No. 1A – 19C) (even no.: No. 2 – 18) Portland Street (odd no.: No. 317 – 397) (even no.: No. 324 – 456) Prince Edward Road West (odd no.: No. 59 – 193) (even no.: No. 66 – 220A)	棕樹街 杉樹街 運動場道 博學里 博文街 白楊街 (單數：1A 至 19C 號) (雙數：2 至 18 號) 砵蘭街 (單數：317 至 397 號) (雙數：324 至 456 號) 太子道西 (單數：59 至 193 號) (雙數：66 至 220A 號)
R	Reclamation Street (odd no.: No. 479 – 629) (even no.: No. 500 – 634)	新填地街 (單數：479 至 629 號) (雙數：500 至 634 號)

S	Sai Yee Street (odd no.: No. 137 – 251) (even no.: No. 94 – 200) Sai Yeung Choi Street South (odd no.: No. 101 – 185) (even no.: No. 178 – 328) Sham Mong Road (No.: 1 – 3 & No. 8) Shanghai Street (odd no.: No. 663 – 711) (even no.: No. 652 – 730) Sycamore Street	洗衣街 (單數：137 至 251 號) (雙數：94 至 200 號) 西洋菜南街 (單數：101 至 185 號) (雙數：178 至 328 號) 深旺道 (1 至 3 號及 8 號) 上海街 (單數：663 至 711 號) (雙數：652 至 730 號) 詩歌舞街
T	Tai Ching Street Tai Kok Tsui Road Tai Nan Street (odd no.: No. 11 – 143) (even no.: No. 2 – 148) Tai Tsun Street Tit Shu Street Tong Mi Road (odd no.: No. 1 – 209) (even no.: No. 50 – 238) Tung Chau Street (odd no.: No. 1 – 137) (even no.: No. 2 – 196) Tung Choi Street (odd no.: No. 139A – 229) (even no.: No. 124A – 254)	大政街 大角咀道 大南街 (單數：11 至 143 號) (雙數：2 至 148 號) 大全街 鐵樹街 塘尾道 (單數：1 至 209 號) (雙數：50 至 238 號) 通州街 (單數：1 至 137 號) (雙數：2 至 196 號) 通菜街 (單數：139A 至 229 號) (雙數：124A 至 254 號)
W	Wai On Street Walnut Street Willow Street Wong Tai Street	惠安街 合桃街 柳樹街 旺堤街
Y	Yen Ming Road Yu Chau Street (odd no.: No. 1 – 55) (even no.: No. 2 – 40) Yuen Ngai Street Yuen Po Street	欽明路 汝州街 (單數：1 至 55 號) (雙數：2 至 40 號) 園藝街 園圃街

	<u>Others</u> (e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc.)	<u>其他</u> (例如：宿舍、院舍照顧設施、醫院、公園／遊樂場等)
A	Anchor Street Playground	晏架街遊樂場
B	Boundary Street Recreation Ground	界限街遊樂場
H	Hoi Fai Road Park Hoi Fai Road Promenade	海輝道公園 海輝道海濱公園
L	Lok Kwan Street Park	樂群街公園
S	Sycamore Street Playground	詩歌舞街遊樂場

Revised on October 2024

2024 年 10 月修訂